

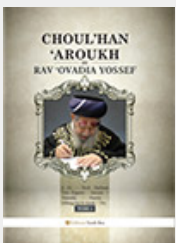


## Traité Békhорот

### Michna 3 - Chapitre 2

כל שֶקָדַם הַקִּדְּשָן אֶת מוֹמָן,  
אוּ מוֹם עוֹבֵר לְהַקִּדְּשָן,  
וְלֵאחֵר מִכָּאן נוֹלַד לָהֶם מוֹם קְבוּעַ, וְנִפְדּוּ,  
פְּטוּרִין מִן הַבְּכוּרָה וּמִן הַמַּתְּנוֹת,  
וְאֵינָן יוֹצְאִין לְחֵלִין לְגִזְזוֹ וְלִהְעֵבֵד,  
וְנֹלְדוֹן לְחֵלֵב אֶסוּר לְאַחֵר פְּדִיוֹן,  
וְהַשּׁוֹחֵט בַּחוּץ תֵּיב,  
וְעוֹשֵׂין תְּמוּרָה;  
וְאִם מֵתוּ, יִקָּבְרוּ:

Et tous[les animaux consacrés]dont la consécration a précédé leur défaut, ou[qui avaient]un défaut temporaire[avant]leur consécration et ont ensuite développé un défaut permanent et ont été rachetés, sont exemptés,[c'est-à-dire que leur progéniture n'est pas astreinte aux lois]d'un premier-né et du don[de la patte antérieure, de la mâchoire et de l'estomac], et ils ne sortent[pas complètement de leur statut sacré et n'assument pas un statut]non sacré[pour] être tondus et utilisés pour le travail. Et leur descendance,[conçue avant le rachat], ainsi que leur lait, sont interdits après leur rachat. Et celui qui les égorge en dehors[de la cour du Temple est]passible[de la peine de karet], et[ces animaux]consacrent[un animal qui les remplaçait (temoura)]. Et si[ces animaux]sont morts[avant d'être rachetés], ils ne peuvent pas être rachetés et donnés en nourriture aux chiens ; il faut plutôt]les enterrer.



### Choul'han 'Aroukh du Rav 'Ovadia Yossef (tome 4)

Les décisions halakhiques du Rav Ovadia Yossef dans un style clair et concis. Tome 4.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)